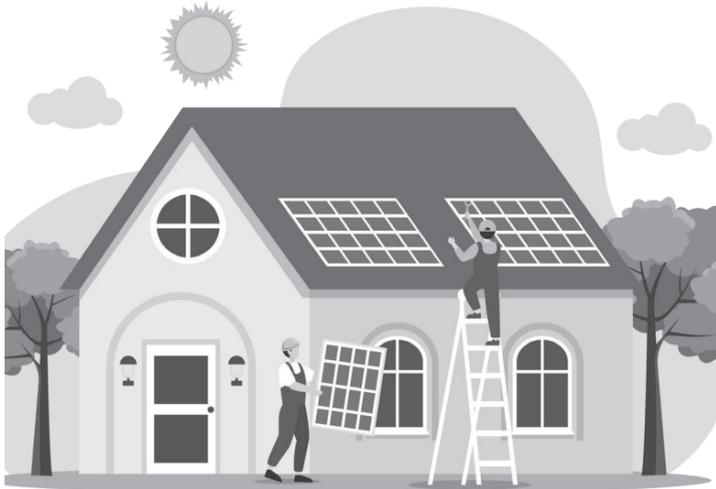


Energetische Sanierung: Vortragsreihe

Vom 8. Oktober bis 21. November bietet das Klimaschutzmanagement des Kreises Nordfriesland in Kooperation mit der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein (VZSH) die Vortragsreihe „Energetische Sanierung – was muss ich wissen?“ an.

An fünf Abenden informieren erfahrene Referentinnen und Referenten der VZSH im Husumer Kreishaus (Marktstraße 6) sowie per Livestream über energetische Sanierungsmöglichkeiten für das Eigenheim – praxisnah und produktneutral. Dabei stehen unter anderem die Themen Heizung und Starkregenvorsorge im Fokus. Zudem werden die Fragen der Teilnehmenden beantwortet.

Folgende Veranstaltungen werden angeboten: Dienstag, 8. Oktober, 18 bis ca. 19.30 Uhr: „Solaranlagen – Kraftwerke



auf dem Dach“. Mittwoch, 16. Oktober, 18 bis ca. 19.30 Uhr: „Wärme und Strom – gemeinsam oder einsam?“. Mittwoch, 6. November, 18 bis ca. 19.30 Uhr: „Energetische Sanierung Schritt für Schritt“. Dienstag, 12. November, 18 bis ca. 19.30

Uhr: „Welche Heizung ist die Richtige für mein Haus?“. Donnerstag, 21. November, 18 bis ca. 19.30 Uhr: „Sturm, Hitze und Überschwemmung“.

Die Veranstaltungen richten sich an alle interessierten Nordfriesinnen und Nordfriesen, vor

allem diejenigen mit einem Eigenheim. Die Teilnahme ist kostenfrei – dank der Bundesförderung für Energieberatung der VZSH.

Wer die Vorträge vor Ort im Husumer Kreishaus besuchen oder online per Livestream daran teilnehmen möchte, muss sich dafür anmelden. Die Anmeldung ist online unter <https://t1p.de/energie-nf-2024> möglich - oder telefonisch unter 04841-67-540 oder per E-Mail an nachhaltigkeit@nordfriesland.de.

Wer an den Abenden zeitlich verhindert ist, sich aber dennoch für das Thema „Energetische Sanierung“ interessiert, kann sich darüber auch in weiteren Online-Vorträgen der VZSH informieren. Details hierzu gibt es unter <https://www.verbraucherzentrale.sh/energieberatung>.

Felix Oßwald

Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

KULTUR NACHT

31.8.

SAMSTAG 18-24 UHR

Vorverkauf in Friedrichstadt: Tourist Information, Am Markt 9
Buchhandlung Jan Stümpel, Am Fürstenburgwall 11
Abendkasse € 8 / VVK € 6

FRIEDRICHSTADT

www.kulturnacht.sh

Entdecken Sie unsere Angebote!

GESTERN - HEUTE - MORGEN

GENERALVERTRETUNG
Allianz Rüdiger Teske e.k.

Am Markt 6 · 25840 Friedrichstadt
Telefon 04881-608 · Fax 04881-7654
E-Mail: ruediger-teske@allianz.de · <http://www.teske-allianz.de>

Verlässlicher Allianzpartner in allen Versicherungsfragen in Friedrichstadt und Umgebung!

Starker Partner für
Versicherung & Absicherung

Schon alles geregelt?

Mehr Leistung für's Geld!

Sachversicherung Haftpflicht, Hausrat & Unfall KFZ, Roller, E-Bike, 45 km/h Wohngebäudeversicherung	Lebensversicherung Berufsunfähigkeit Altersvorsorge Zukunftsplan für Kinder	Krankenversicherung Krankenzusatz Private und gesetzliche KV Betriebliche KV
---	---	--

[finanzcoachbasti](https://www.instagram.com/finanzcoachbasti) **Bastian Witte**
Mobil: 01556 / 610 68 68 · E-Mail: bastian.witte@dvag.de

Benefizkonzert im Freibad Lunden

(rd) Ein Benefizkonzert für und im Freibad Lunden findet am Samstag, 7. September ab 16 Uhr statt. Für jeden Musikgeschmack wird etwas dabei sein. Geschwommen werden kann an diesem Tag bis 0 Uhr. Eintritt Erwachsene 8 Euro, für Kinder 4 Euro. Wir freuen uns auf viele Besucher.

Salsa tanzen in Friedrichstadt

(rd) Erstmals an drei Donnerstagen am 15. August, 12. und 26. September von 19 bis 20.30 Uhr bietet der Friedrichstädter Tanzlehrer Reinhard Wilkens Salsaunterricht an. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich und ihr könnt als Paar oder Alleine kommen. Er vermittelt Euch den Grundschrift, einfache Figuren und den nötigen Hüftschwung. Es findet statt im Rosenhaus am Markt 22 im 1. Stock, Kosten pro Person pro Abend sind 10 Euro. Ihr könnt Euch anmelden unter Tel. 0176-22053862.

Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS Adolf Barteld

Inh. H.-A. Dethlefs
Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden
Telefon 04882-230 · Fax 603340

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?

... dann senden Sie uns ihre Texte und
Fotos an: diewoche@pingel-druck.de

Für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI

B Blume Claußen

Dialyse, Bestrahlungs- & Rehafahrten · auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt 04881-500



Café am Bahnhof

10
JAHRE

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

Norman Jensen



**Auto
Reparatur**

Kfz Meisterbetrieb

Tel. 04881 - 93 73 67

Tönningerstr. 4 • 25840 Friedrichstadt



Dahrenhof
Seniorenwohnen unter Reet

Wir pflegen das Besondere - und das sieht man bei uns bereits auf den ersten Blick.

- Familiäre Atmosphäre
- vollstationäre Pflege
- Urlaubs-/Kurzzeitpflege
- KH-Anschlußpflege
- abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm
- hervorragendes Raumklima durch Reetdach
- von allen Kassen anerkannt

Kontakt: Pflegeheim Dahrenhof
25878 Drage bei Friedrichstadt · Telefon 0 48 81-93 610

www.dahrenhof.de

Frühstücken an der Eider



„Etten, trinken und schnacken“. Unter diesem Motto findet immer am ersten Sonntag im August das Frühstücken an der Eider statt. Im letzten Jahr musste die Veranstaltung durch das schlechte Wetter leider ausfallen.

In diesem Jahr war es trotz Sturm und leichtem Regen sehr gemütlich. 20 wetterharte

Drager Bürger*innen nahmen an dieser Freiluftveranstaltung teil. Das Büffet war reichhaltig gedeckt, jeder hatte etwas dazu beigetragen. Die Stimmung war gut, und alle waren sich einig: „Das Wetter war zu ertragen“.

Im nächsten Jahr wird wieder der erste Sonntag im August für das „Frühstücken an der Eider“ eingeplant. *Maren Fürst*

Für unsere Sudokufreunde

	5					7	3
				6	5	9	
				3			4
					1		9
		3				7	
8	4		3				
2	8			5			
		1	4	7			
4	9						6

Alles rund: 48. Kinderfest in Ramstedt



Am 20. Juli fand das 48. Kinderfest in Ramstedt statt, bei dem sich 62 Kinder angemeldet hatten. Der Tag begann am Mittag mit einem Festumzug, der vom Lunderer Spielmannszug begleitet wurde.

Es gab eine Vielzahl an Spielen für Groß und Klein. Die Tombola, das Kinderschminken und die Kaffeetafel rundeten den Nachmittag ab. Für das leibliche Wohl sorgte der Partyimbiss Lunden.

Fünf Königspaare wurden gekrönt. Herzlichen Glückwunsch an Vanessa Jensen und Tom Jensen, Lea Gertz und Rune Schade, Line Bergholz und Leon Wellbrock, Lou Jensen und Moritz Kröger, Leni Fritsche und Milan Empen. Die Wanderpokale ‚Paul Nissen‘ und ‚Schünemann‘ wurden von Bente Davids und Hanna Wansiedler gewonnen.

Nach der Krönung und dem Königstanz folgte der traditio-

nelle Autokorso, bei dem das große Königspaar Zuhause abgeholt wurde. Den ersten Platz des Autokorsos machte Familie Buchholz aus Ramstedt, die ihr Auto als Lokomotive geschmückt hatte. Es war ein toller Tag.

Wir freuen uns auf nächstes Jahr und bedanken uns hiermit nochmal bei allen Mitwirkenden und den vielen helfenden Händen.

Jessica und Henrik John

Musikalische Fahrt auf Bargener Fähre

(rd) Der Ortskulturring Schwabstedt veranstaltet eine stimmungsvolle Fahrt mit der Bargener Fähre. Die Teilnehmer genießen eine ca. 2 stündige Fährfahrt von Bergen nach Tielen und zurück. Neben dem Augen- und Ohrenschaus wird den Teilnehmern ein kleiner Imbiss gereicht, damit auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kommt. Fährmann: Jürgen Biel-feld, Termin: Dienstag, 27. August, Abfahrt: 18.30 Uhr, Rückkehr: 20.30 Uhr, Entgelt: 22 Euro. Treffpunkt: an der Bargener Fähre. Da nur eine begrenzte Teilnehmerzahl möglich ist, ist eine Anmeldung erforderlich bis 21. August bei Götz Hansen, Tel. 04884-903081. Für die musikalische Unterhaltung sorgt Elsbeth Plass mit ihrem Akkordeon.

Heimatfest in Erfde

(rd) Vom 24. August bis 1. September feiert die Gemeinde Erfde das traditionelle Stapelholmer Heimat-, Sänger- und Trachtenfest unter dem Motto „100 Jahre Heimatfest“. Starten wird die Festwoche am 24. August mit dem Amtsfeuerwehrtag in Erfde. Darauf folgen tägliche Angebote zum Zuschauen und aktiv mitmachen. Von Ausstellungen und Auftritten über Fährfahrten bis hin zu Spiel ohne Grenzen wird für Alt und Jung etwas geboten. Der Höhepunkt am Samstag, 31. August mit Festakt und Festball wird dann am Sonntag, 1. September mit dem Umzug und einer Kehrausfete abgerundet. Wir freuen uns auf Euch!

Einladung zum Konzertabend

(rd) Am Donnerstag, 29. August im Festzelt im Rahmen der Festwoche des Stapelholmer Heimatfestes in Erfde. Beginn 19 Uhr, mit dem Feuerwehrchor Sillerup und den Feuerwehrmusikzügen Groß Rheide/Dörpstedt, Kropp, Meggerdorf/Bergenhusen, Stapel und Erfde. Einlass ist um 18 Uhr. Die Fahrt nach Erfde erfolgt mit dem Privat-Pkw. Der Eintritt wird vor Ort bezahlt. Anmeldungen bitte bis zum 15. August bei Käthe Peters unter Tel. 04883-593.

Sommer-Special im Tischlereimuseum

Nicht alles, lässt sich an einem Abend fertigstellen. Damit auch größere Herausforderungen in Angriff genommen und fertiggestellt werden können, bietet Anja Glaser einen „Sommer-Special“ an.

Am 20. und 27. August jeweils ab 18 Uhr können Kinder und Erwachsene im Offenen Raum des Tischlereimuseums Friedrichstadt aus Holzleisten zusammenbauen, was immer ihnen Freude macht. Aus Holzleisten und mithilfe von Leim und Klemmen lassen sich fantastische Objekte bauen: Spielzeug, Lampen, Kaufmannsläden, Puppenhäuser, Regale, Bilderständer, Handyaufladeboxen, Imaginäres und Praktisches für Haus und Garten.

Anmeldung unter Tel. 0160-90349395, Ort: Tischlereimuseum Friedrichstadt, Ostermarktstrasse 15, 25840 Friedrichstadt.



Marktfrühstück beim DRK Lunden

(rd) Unser „Marktfrühstück“ für Jedermann gibt es wie immer jeden 1. Donnerstag eines Monats (pro Person 3 Euro) im DRK-Zentrum, Friedrichstraße, Lunden.

Einladung zum DRK-Seniorennachmittag

(rd) Am Freitag, 30. August gibt es im Rahmen der Festwoche des „Stapelholmer Heimatfestes“ im Festzelt in Erfde einen Seniorennachmittag. Beginn 14 Uhr, mit dem Stapelholmer Sängerbund, der Rentnerband und den Kindern der Trachtengruppe. Anmeldungen bis 15. August bei Käthe Peters, Tel. 04883-593. Der Kostenbeitrag für das Kaffeegedeck beträgt 10 Euro pro Person und wird direkt im Zelt bezahlt. Die Fahrt nach Erfde erfolgt im Privat-Pkw.

SoVD Lunden fährt zum Herbstmarkt Molfsee

Der Sozialverband OV-Lunden lädt Sie ein zu einer Fahrt zum Herbstmarkt in Molfsee am Samstag, 5. Oktober.

Wir fahren um 9.30 Uhr vom Gänsemarkt in Lunden los. In Molfsee erwartet Sie ein riesiges Angebot der zahlreichen Aussteller mit regionalen Produkten, hochwertigem Kunsthandwerk, Kleidung für Kids und Erwachsene, Pflanzen und Dekoration für Haus und Garten. Um 15 Uhr fahren wir zur

Entspannung zum Café Kanal-Meisterei an den Nord-Ostsee Kanal. Bei einem Stück Torte und Blechkuchen sowie Kaffee/Tee satt können Sie vielleicht auch ein paar große Pötte vorbei ziehen sehen. Anschließend geht es zurück nach Lunden.

Kostenbeitrag für Mitglieder 40 Euro, für Gäste 50 Euro. Anmeldungen bei Wiltrud Glöde unter Telefon 04882-861. Anmeldeschluss: 20. September.

Letztmöglicher Zahlungseingang: 25. September.

Bei kurzfristigen Stornierungen ist eine Rückerstattung nicht möglich, es sei denn es gibt eine Warteliste oder Ersatz. Die Teilnahme ist auf eigene Verantwortung. Reiseveranstalter: Reisedienst Breiholz, Lehe. Überweisungen auf das Konto des SoVD-OV Lunden bei der Sparkasse Mittelholstein: IBAN: DE79 2145 0000 0002 0024 69.



IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt »Die Woche« erscheint immer mittwochs.

Telefon 0481-850700

Fax 0481-8507025

E-Mail:

diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

**Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Straße 69
25746 Heide**

Erste-Hilfe-Lehrgang beim HGV-Verbund Stapelholm



Zum wiederholten Male bot der HGV-Verbund Stapelholm einen Ersthelfer-Lehrgang an.

19 Teilnehmer aus fünf Firmen trafen sich am 13. Juli in Niemeyers Gasthof Stapel, um Maßnahmen zur Erstversorgung von vital bedrohten Betroffenen zu erlernen oder aufzufrischen. Frau Lea Rittmeier vom Notfalltrainingszentrum Schleswig-Holstein führte die Teilnehmer*innen professionell durch den Kurs.

Notfälle können jederzeit in den unterschiedlichsten privaten oder beruflichen Lebenssituationen auftreten und sich zu lebensbedrohlichen Ereignissen entwickeln. Um in einer solchen

Situation den Notfall sicher zu beherrschen, trainierten die Teilnehmer Maßnahmen, die für die Erstversorgung des Patienten lebensnotwendig sind.

Frau Rittmeier lehrte die Zeit bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes optimal zu nutzen, um Menschen in Not beizustehen und zu helfen.

Die Teilnehmer bekamen kein trockenes Wissen vermittelt, sondern wurden auf echte Notfallsituationen vorbereitet und hatten Spaß bei der Sache. Erste Hilfe kann ganz einfach sein, wenn man sie so gut erklärt bekommt!

Eike Brodersen

„Blaulichttag“ in Friedrichstadt

(rd) Ein Tag für die ganze Familie! Die Feuerwehr Friedrichstadt und ihre Partnerorganisationen laden Groß und Klein zum Blaulichttag auf dem Marktplatz in Friedrichstadt ein! Wann? Sonntag, 25. August, 9-16 Uhr. Der Eintritt ist frei. Für das leibliche Wohl ist ganztägig gesorgt.

Sternfahrt der Dörpsmobile nach Friedrichstadt

(rd) Die Chance für alle Friedrichstädter sich aus erster Hand zu informieren! Mobilität ohne eigenes Auto gestaltet sich auf dem Land oft schwierig. In Ergänzung zum ländlichen ÖPNV braucht es ein nachhaltiges und alternatives Mobilitätsangebot.

Das bieten die mehr als 35 Dörpsmobile in Schleswig-Holstein! Ehrenamtliche bieten EinwohnerInnen vereinbasiert oder über die Gemeinde organisiertes e-Carsharing.

Sie möchten mehr über die Dörpsmobile in SH erfahren oder den neu gegründeten Verein in Friedrichstadt kennenlernen? Dann informieren Sie sich am Samstag, 24. August von 12 bis 16 Uhr auf dem Marktplatz von Friedrichstadt.

Es warten spannende Gespräche, Vorführungen der Dörpsmobil-App, motivierte Menschen und Dörpsmobile zum Anfassen auf Sie.

Sternfahrt
der Dörpsmobile nach

Friedrichstadt

Marktplatz
24.08.2024 | 12:00-16:00 Uhr

Der Verein Friedrichstadt-Mobil e.V. stellt außerdem die bisherige Arbeit vor. Der Verein sucht noch motivierte Mitglieder die ein alternatives Mobilitätsangebot entwickeln und ausprobieren möchten. Melden Sie sich also am Stand von Friedrichstadt-Mobil. Schon jetzt finden Sie Informationen unter: www.friedrichstadt-mobil.jimdofree.com.



Lasst uns reparieren!

(rd) Der Offene Raum im Tischlereimuseum sucht Menschen, die Freude an der Reparatur haben. Man kann fast alles reparieren: Handys, Kleider, Möbel, Küchengeräte u.v.a.m. Wir würden gerne in Zukunft regelmäßig eine „Reparatur-Werkstatt“ anbieten. Wer kann uns dabei helfen? Bittet meldet Euch unter info@offener-raum-friedrichstadt.de oder unter 01512-6691150.

Jüdisches Leben - damals und heute

(rd) Friedrichstadt hat eine reiche jüdische Geschichte, die bis ins 17. Jahrhundert zurückreicht. Warum die zweitgrößte religiöse Gemeinschaft vor der Shoah die Jüdische Gemeinde in Friedrichstadt war, erfahren Sie in dieser Stadtführung. Was geschah im Nationalsozialismus? Und wo ist Jüdisches Leben heute in Schleswig-Holstein zu finden? In der Synagoge haben Sie die Möglichkeit, Ihre Fragen zum Judentum, zur jüdischen Kultur, zu jüdischen Festen und jüdischen Traditionen zu stellen! Bitte mitbringen: Festes Schuhwerk, Regenschutz, Sonnenschutz. Info: Tourismusverein Friedrichstadt, Am Markt 9, Friedrichstadt, info@friedrichstadt.de, Tel. 04881 93930.

Essen in Gemeinschaft

(rd) Am Donnerstag, 15. August, um 12 Uhr findet wieder unser Essen in Gemeinschaft im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Die Kosten sind 7 Euro. Anmeldung werden erbeten unter Tel. 04882-264.

„Seht mal nach Seeth“

(rd) Ein Dorfflohmarkt und der Tag des offenen Denkmals findet am Sonntag, 8. September in der Zeit von 10 bis 16 Uhr in Seeth statt. Anmeldungen zum Dorfflohmarkt nimmt Ivonne Mahmens unter Tel. 04881-1040 entgegen. Anmeldeschluss ist der 1. September. Wir freuen uns auf Sie und auf viele Anmeldungen.

Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 16., 23. und 30. August um 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt.

Kulturzeit im Gemeindehaus

(rd) Am Samstag, 31. August findet in der Zeit von 15 bis 17.30 Uhr im ev. luth. Gemeindehaus Am Mittelburgwall eine Kulturzeit für Linder und Familien statt. Mit Perlen ein Armbeand gestalten, aus Farbe und Dekosteinen kleine Kunstwerke erstellen, eine spannende Märchenstunde erleben und eine Spielstation. Dazu gibt es leckere selbstgebackene Waffeln und Getränke. Wir freuen uns auf Euch. Das Team der Kinderkirche!

Baum- und Möbelscherei - Zimmerer
KRUHNER

Zimmerer- und Tischlerarbeiten

Für Sie vor Ort

- Dachstühle
- Sanierungen
- Möbelfertigung
- Möbelaufarbeitung
- Insektenschutz
- Klempnerarbeiten
- Schlüsseldienst
- Verglasung
- Einbruchschutz

04882/5207
www.krueger-lehe.de
Dorfstraße 48, 25776 St. Annen
Auch bei @ und

Stapelholmer Pflegedienst

Dorfstraße 7 · 25878 Drage
Telefon (04881) 938 7772

Mail: info@stapelholmer-pflegedienst.de
www.stapelholmer-pflegedienst.de

- Abrechnung mit allen Kassen -

„Unser Ziel ist es, Ihre Selbstständigkeit trotz Alter, Krankheit oder Behinderung so lange wie möglich in ihrer häuslichen Umgebung aufrechtzuerhalten!“

UTERMARK

WOHNKULTUR MEISTERHAFT

Ihr kompetenter Handwerksbetrieb für alle Wohnbereiche.

Wir laden Sie herzlich zu einem Besuch unserer Ausstellungsräume in der Witzworter Straße 6 ein.

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr
Frei 7.00-13.00 Uhr,
sonst gerne nach Vereinbarung.

Jan Utermark e.K.
25840 Friedrichstadt · Witzworter Straße 6
Telefon 04881-9090 · Fax 04881-7547
www.tischlerei-utermark.de

Bitte beachten Sie unseren Anzeigenschluß: Freitag, 16 Uhr

Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung!

Ambulante Pflege, die gut tut!

Unserer Diakoniestation Friedrichstadt bietet Ihnen:

- individuelle, kompetente und bedarfsgerechte Pflege
- umfassende Versorgung zu Hause
- ausführliche persönliche Beratung
- Beratung und Anleitung von Angehörigen
- Förderung der Selbstständigkeit und Mobilität
- Ausbildungsbetrieb

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleiterin Nadja Gosch wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Friedrichstadt
Fürstenburgwall 10 in 25840 Friedrichstadt
Tel.: 0 48 81 - 67 29 999
E-Mail: station.friedrichstadt@diakonie-nf.de

STARK FÜR SIE!

Bitte beachten: Verkehrsregeln im europäischen Straßenverkehr

Europas Verkehrsregeln sind so vielfältig wie der Kontinent selbst: Von Rauchverboten in Frankreich über die Blaulichtsteuer in Österreich bis hin zu Elchen auf skandinavischen Straßen – die TÜV NORD Station Heide begibt sich auf eine spannende Rundreise durch die einzigartigen Besonderheiten und Herausforderungen des Straßenverkehrs in Europa.

Hoch im Norden: Kreuzt in Schweden ein Elch die Fahrbahn kann ein Zusammenstoß mit der bis zu 700 Kilo schweren Hirschart für Verkehrsteilnehmende tödlich enden. Daher ist man dazu angehalten, den Tieren auszuweichen, sofern die Straße und der Verkehr es erlauben. Betroffene Strecken sind meist mit einer Beschilderung gekennzeichnet. Um riskante Ausweichmanöver zu vermeiden, heißt es, runter vom Gas und die Straße aufmerksam beobachten.

Alkohol am Steuer ist grundsätzlich keine gute Idee, doch in kaum einem anderen Land geht man so hart gegen Alkoholsünderinnen und Alkoholsünder am Steuer vor wie in Dänemark: Im nordischen Nachbarland hängt die Höhe des Bußgeldes nämlich nicht nur von der Promillezahl ab, sondern auch vom Gehaltscheck.

Ab in den Süden: Rückreise ohne Auto: Beim Thema alkoholisiertes Fahren verstehen italienische Beamte absolut keinen Spaß. In Bella Italia wird das Fahrzeug beschlagnahmt, eingezogen und zwangsversteigert, wenn Fahrerin oder Fahrer die Fahrzeughaltenden sind und mit einem Wert ab 1,5 Promille

am Steuer des Autos erwisch werden.

Blaulichtsteuer in Österreich: Kommt es auf der Reise durch das Alpenland zu einem Parkrempler oder einem anderen Sachschaden, bei dem ein reiner Datenaustausch zwischen den Beteiligten ausreicht, verzichtet man am besten auf den Anruf bei der Polizei. Ansonsten greift die sogenannte Blaulichtsteuer, womit eine gesetzlich festgelegte Gebühr von 36 Euro anfällt. Diese wird entweder von der Haftpflichtversicherung des oder der Schuldigen übernommen oder im Falle einer Teilschuld aufgeteilt.

Absolutes Raser-Verbot: Bei Überschreitungen des Tempolimits kann es in der Schweiz schnell ernst werden. Wer zum Beispiel mit 70 km/h oder mehr durch eine Tempo-30-Zone fährt oder auf der Autobahn 80 km/h über der zulässigen Höchstgeschwindigkeit unterwegs ist, muss mit einer Freiheitsstrafe von mindestens einem Jahr rechnen.

Vive la France – von Blitzerapps und Rauchverbot: Radarwarner lieber zu Hause lassen: Denn wer solche Geräte nutzt oder entsprechende Funktionen im autoeigenen Navigationssystem aktiviert hat, erhält bei einer Verkehrskontrolle nicht nur ein Bußgeld, sondern muss den Urlaub im schlimmsten Fall auch ohne den Warner oder, wenn es sich um ein festverbautes Navigationssystem handelt, sogar ohne Fahrzeug fortsetzen. Sind Minderjährige an Bord gilt in Frankreich ein absolutes Rauchverbot im Fahrzeug.



Achtung, Umweltzonen: Unsere deutsche Plakette greift bei Fahrten durch Frankreich nicht. Wer in der Grande Nation in Umweltzonen fahren möchte, braucht die Crit'Air-Vignette, die über das Internet bestellt werden kann. Wer gleich bezahlt, entgeht höheren Gebühren.

In einigen europäischen Ländern lohnt es sich, Bußgelder frühzeitig zu begleichen. Während in Frankreich die Höhe des Rabatts von der Art des Vergehens abhängt, spart man in Spanien beispielsweise die Hälfte, wenn der Betrag innerhalb einer Frist von 20 Tagen beglichen wird. Auch in Slowenien,

Italien, Griechenland und Großbritannien können Betroffene auf diese Art den Geldbeutel „schonen“. Übrigens: In England sind Knöllchen nur gültig, wenn die Kontrolleurin oder der Kontrolleur eine offizielle Uniform trägt.

Fabian Klimas, Leiter der TÜV NORD Station Heide: „Am besten informiert man sich im Vorfeld über geltende Regeln im Straßenverkehr, Tempolimits und Grenzwerte beim Thema Alkohol – sowohl am Zielort als auch in den zu durchquerenden Ländern. So steht einer entspannten und vor allem bußgeldfreien Reise dann nichts mehr im Weg.“

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 12. 8. bis Sa., 17. 8. 2024

Irrtum vorbehalten

E Vester

EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Fleischtheke
aus eigener Herstellung!

Käse-Lauch-Suppe Portion **4.-**

La Flute
Salami Schinken Stück **2.99**

Unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. 7-20 Uhr
So. 11-17 Uhr

Aus unserer Fleischtheke
aus eigener Herstellung!

Porree-Fleischsalat 100 g **1.49**

Nordseekrabben-salat 100 g **2.99**

Obst und Gemüse

Edeka **Bananen** kg **1.79**

Italien **Tafeltrauben** Hkl. I, hell, kernlos 500-g-Pckg. **1.11**

Deutschl. **Erdbeeren** Hkl. I 400-g-Schale **3.49**

Niederl. **Mini-Rispen-tomaten** Hkl. I 400-g-Schale **1.-**

Deutschl. **Zucchini** Hkl. I kg **1.49**

Marokko **Spitzpaprika** Hkl. I, rot 500-g-Pckg. **1.49**

Tiefkühlkost

Iglo **Schlemmerfilet** versch. Sorten 380-g-Pckg. **2.99**

Coppenrath & Wiese **Brötchen** versch. Sorten Beutel **1.99**

Aus unserer Gutfleisch-Abteilung

Gemischtes **Hackfleisch** laufend frisch hergestellt kg **7.99**

Frischer **Schweinebauch** kg **4.99**

Kasseler **Kotelett** im Stück kg **5.99**

Frischer **Lachsbraten** kg **5.99**

Frische **Bratwurst** grob oder fein 100 g **-0.59**

Kluftsteak 100 g **-0.79**

Frische **Putenschnitzel** Hkl. A 100 g **-0.99**

1a **Rindergulasch** 100 g **1.29**

1a **Rinderbraten** 100 g **1.29**

1a **Rinderrouladen** 100 g **1.29**

Rumpsteak 100 g **2.22**

Trockensortiment

Jacobs **Krönung** 500-g-Pckg. **4.99**

Edeka **Fruchtsäfte** + -.25 € Pfand 1-l-Fl. **1.39**

Ferrero **Nutella** 400-g-Glas **2.49**

Knorr **Grillsaucen** 250-ml-Fl. **-0.99**

Milka **Schokolade** 100-g-Tfl. **-0.99**

Wandkühlregal

Arla **Kaergarden** 200-g-Be. **1.59**

Philadelphia **Frischkäse** 175-g-Be. **-0.95**

Müller **Joghurt mit der Ecke** 150-g-Be. **-0.39**

Ehrmann **Grand Dessert** 190-g-Be. **-0.49**

Neue Kurse der VHS Friedrichstadt

(rd) Es gibt neue Kurse an der VHS Friedrichstadt: **Englisch am Vormittag**, ab 19. September, donnerstags, 9 bis 10.30 Uhr, 10 Termine, Kosten: 60 Euro. **Gitarre, Liedbegleitung für Fortgeschrittene**, ab 25. September, mittwochs, 16.15 bis 17.15 Uhr, 12 Termine, Kosten: 120 Euro. **Englisch für den Urlaub**, 25. September, mittwochs, 17.15 bis 18.15 Uhr, 12 Termine, Kosten: 120 Euro. Die Kurse finden im Rathaus, 2. Obergeschoss statt. Wir bitten um Anmeldung bei der VHS Friedrichstadt, Am Markt 11, Tel. 04841-992-722 od. per Mail: info@vhs-friedrichstadt.de

Kulturnacht verbindet: Spender für Eintrittsbändchen gesucht

Wir sind Privatpersonen aus Friedrichstadt und möchten in diesem Jahr einigen Menschen den Besuch der Kulturnacht ermöglichen, die nicht über die finanziellen Möglichkeiten für Eintrittsbändchen verfügen. Daher bitten wir Friedrichstädter Unternehmen, Vereine und Bürger, dies mit einer kleinen Spende zu unterstützen.

Ihr helft damit im doppelten Sinne: Die Kulturnacht wird für mehr Menschen zugänglich, gleichzeitig unterstützt jede Spende die privaten Organisatoren bei der Finanzierung der Veranstaltung. Die Verteilung

der gespendeten Bändchen (z. B. an soziale Institutionen in unserer Stadt) übernehmen wir gern für die Spender. Wir würden uns sehr freuen, wenn wir hier gemeinsam und ganz unkompliziert etwas für das gute Miteinander in unserer Stadt tun. Ein Eintrittsbändchen kostet 6 Euro, es gibt keine Mindestanzahl. Spender nennen wir anschließend gern in dieser Zeitung. Vielen Dank für Eure Unterstützung.

Kontakt für Spender und weitere Infos: kulturfreude-friedrichstadt@gmx.de

Fam. Koch/Friedrichstadt

Astra Urtyp od. Holsten Edel

+ 3.66 € Pfand
27 x 0,33-l-Kiste

9.99

Coca Cola Kombikiste
+ 3.30 € Pfand
12 x 1-l-Kiste **9.99**

Fürst Bismarck Mineralwasser
+ 3.30 € Pfand
12 x 0,75-l-Kiste **3.79**

Flensburger Pilsener
+ 4.50 € Pfand
20 x 0,33-l-Kiste **11.99**

Doppio Passo Weine
versch. Sorten
0,75-l-Flasche **4.99**

NEU

Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr • Tel. 04881-936447